ETAPA DE POTENCIA ESTÉREO A60

Guía del usuario

PRIMARE

DERECHOS DE AUTOR Y RECONOCIMIENTOS

Copyright © 2014 Primare AB.

Reservados todos los derechos.

Primare AB

Limstensgatan 7

21616 Limhamn

Sweden

http://www.primare.net

Ejemplar: A60/1

Se considera que la información contenida en esta guía es correcta hasta la fecha de su publicación. Sin embargo, nuestra política es de continuo desarrollo y, por tanto, la información está sujeta a cambios sin previo aviso y no representa un compromiso por parte de Primare AB.

Primare es una marca comercial de Primare AB.

Esta guía fue producida por Human-Computer Interface Ltd.

http://www.interface.co.uk

TABLA DE CONTENIDO

¡BIENVENIDO! 4

PRIMEROS PASOS 5

1 Saque la A60 del embalaje 5

2 Colocación 5

3 Conecte los altavoces 5

4 Conectar las entradas de audio 5

5 Conectar la alimentación 5

CONEXIONES DEL PANEL TRASERO 6

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS 7

Salidas 7

Entradas 7

Rendimiento 7

General 7

INFORMACIÓN ADICIONAL 8

El mejor sonido 8

Rodaje inicial 8

RS232 8

Entrada/salida de trigger 8

ÍNDICE 11

¡BIENVENIDO!

Estimado entusiasta de la música,

enhorabuena por seleccionar su nuevo producto PRIMARE, y gracias por elegir la clase de referencia de la Serie 60 de PRIMARE.

Esta guía del usuario explica cómo configurar la unidad para la mejor calidad de sonido y cómo usar la unidad para disfrutar de la música desde todas sus fuentes.

Para obtener soporte y asistencia sobre aspectos no cubiertos en esta guía, contacte con su distribuidor autorizado de Primare, o visite nuestra página Web en www.primare.net.

PRIMEROS PASOS

1 SAQUE LA A60 DEL EMBALAJE

Su A60 se entrega con los siguientes componentes:

- Cable de trigger
- Cable de alimentación
- Un par de guantes blancos

Por favor, use estos guantes cuando manipule la unidad para no dejar huellas de dedos.

Si no encuentra alguno de estos componentes, contacte con su vendedor. Le recomendamos que conserve el embalaje por si lo necesitara para transportar la unidad más adelante.

2 COLOCACIÓN

Para obtener los MEJORES resultados posibles, coloque la A60 en un mueble de audio firme y estable.

ADVERTENCIA: Deje un espacio libre de al menos 5 cm a los lados del aparato y en su parte superior, para permitir una ventilación adecuada.

El interruptor de encendido/apagado está en el panel trasero.

Indicador del panel frontal

El indicador del panel frontal muestra el estado de encendido/en espera:

- La baja intensidad indica que la unidad está en espera.
- La alta intensidad indica que está encendida.

3 CONECTE LOS ALTAVOCES

La A60 está diseñada para conectarse directamente a dos altavoces.

Los terminales pueden aceptar cables acabados en banana o en 'U'.

Para conectar la unidad a dos altavoces

- Conecte los terminales LEFT SPEAKER + y – a los terminales correspondientes del altavoz izquierdo.
- Conecte los terminales RIGHT SPEAKER + y – a los terminales correspondientes del altavoz derecho.

Para obtener los mejores resultados con conexiones con un solo cable, use la pareja de terminales inferiores.

Para conexión bi-wire a dos altavoces

La A60 proporciona dos pares de terminales de altavoces por cada canal, para permitirle conectar las unidades de graves y agudos de cada altavoz usando cables separados.

- Conecte un par de terminales LEFT SPEAKER + y – a los terminales correspondientes a la unidad de agudos del altavoz izquierdo.
- Conecte el otro par de terminales LEFT SPEAKER + y – a los terminales correspondientes a la unidad de graves del altavoz izquierdo.
- Conecte el altavoz derecho del mismo modo.

Para obtener los mejores resultados cuando realice conexiones en biwire, use la pareja de terminales inferiores para las unidades de agudos/medios y la pareja de terminales superiores con las unidades de graves.

4 CONECTAR LAS ENTRADAS DE AUDIO

- Conecte la A60 a cada canal del preamplificador o procesador usando las entradas RCA no balanceadas, o las entradas XLR balanceadas, según convenga.
- Coloque el conmutador**INPUT** en la posición adecuada para las entradas que esté usando.

Si está usando las entradas RCA, use cables RCA estéreo de alta calidad.

Si está usando las entradas XLR, use cables XLR balanceados.

5 CONECTAR LA ALIMENTACIÓN

Enchufe el conector de alimentación del panel trasero a una toma de corriente eléctrica usando el cable de alimentación suministrado con la A60.

Si este cable no es el adecuado para su toma de corriente, contacte con su vendedor para adquirir otro.

Consulte El *mejor sonido*, página 8 para saber cómo obtener el mejor sonido de su A60.

ADVERTENCIA: Antes de conectar el cable de alimentación compruebe que la tensión requerida, indicada en el panel trasero, se corresponde con la alimentación de corriente alterna local.

Si la tensión indicada en la placa de especificaciones es diferente, no enchufe la etapa de potencia a la toma de corriente y consulte a su vendedor.

ADVERTENCIA: Desconecte siempre la A60 de la red eléctrica antes de conectar o desconectar cualquier otro cable.

CONEXIONES DEL PANEL TRASERO

El diagrama siguiente explica la función de cada uno de los conectores del panel trasero:

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

SALIDAS

Encendido
2 x 250W/8Ω (ambos canales activados), máx. 610W.

2 x 500W/4Ω (ambos canales activados), máx. 1230W.

Nota: Aunque los terminales de altavoces estén etiquetados con 8Ω en el panel trasero, esto sólo es por normativa, la A60 es perfectamente apta para usarse con altavoces de 4Ω.

Distorsión
THD+N

Impedancia de salida
0,01Ω.

ENTRADAS

2 x RCA, 2 x XLR conmutable

Impedancia de entrada
20kΩ.

RENDIMIENTO

Ganancia
26dB no balanceado, 20dB balanceado

Respuesta de frecuencia
20Hz – 20kHz, -0,5dB

THD+N
<0,02% (1kHz 250W 8Ω)

<0,002 (10W 8Ω)

Relación señal/ruido
20Hz – 20kHz no ponderado -105dBV

GENERAL

Consumo de potencia
En espera: 0,5W, en funcionamiento: 32W.

Control
1 x entrada de trigger de 12V

1 x salida de trigger de 12V

1 x RS232

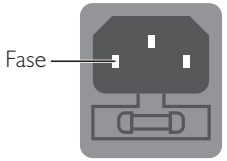
Color
Dos tonos o negro

INFORMACIÓN ADICIONAL

EL MEJOR SONIDO

La fase de una fuente de alimentación de corriente alterna puede influir de manera importante en el sonido.

Asegúrese de que el polo con la fase (positivo) del cable de alimentación se conecta en el polo de la izquierda del conector de alimentación, visto desde el panel trasero:



RODAJE INICIAL

Su Primare sonará mejor tras un rodaje inicial de aproximadamente 24 horas.

Notará una continua pequeña mejora en la calidad del sonido tras al menos otros tres días de funcionamiento.

RS232

La conexión de entrada RS232 le permite conectar la A60 a un sistema con controlador. Para más información contacte con Primare o visite www.primare.net.

ENTRADA/SALIDA DE TRIGGER

La entrada y la salida de trigger le permiten interconectar sus productos Primare entre sí, usando el cable de trigger suministrado con cada producto, de modo que se podrá encender y apagar sincronizado con el PRE60.

Interconectar el PRE60 con una fuente Primare

- Conecte el cable de trigger desde la salida TRIG OUT del PRE60 a la entrada TRIG IN de la fuente.
- Si fuese necesario, active la entrada **TRIG ON** en la configuración de la fuente.

Interconectar la fuente Primare con la A60

- Conecte el cable de trigger desde la salida TRIG OUT de la fuente a la entrada TRIG IN de la A60.

Interconectar dos etapas A60 para doble amplificación

- Conecte el cable de trigger desde la salida TRIG OUT de la primera A60 a la entrada TRIG IN de la segunda.

Conformidad sobre seguridad
Este producto ha sido diseñado conforme al estándar internacional de seguridad de aparatos eléctricos IEC 60065.

PRECAUCIÓN
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO ABRIR

El símbolo de un relámpago con una flecha en el interior de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de "tensiones peligrosas" no aisladas en el interior del equipo, que pueden ser de magnitud suficiente para constituir un peligro de descarga eléctrica para las personas.

El signo de exclamación en el interior de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de mantenimiento (servicio técnico) y funcionamiento importantes en la literatura que acompaña al aparato.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el chasis (ni la cubierta trasera). No hay piezas reparables por el usuario en su interior. Remita las reparaciones a personal técnico cualificado.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

PRECAUCIÓN: En Canadá y EE.UU., para evitar descargas eléctricas, haga coincidir la patilla ancha del enchufe en la ranura ancha de la toma de corriente e introduzca el enchufe completamente en la toma de corriente.

Este producto está diseñado y fabricado para cumplir estándares estrictos de calidad y seguridad. Sin embargo, debe ser consciente de las siguientes precauciones de instalación y funcionamiento.

1. Cumpla con todas las advertencias e instrucciones
Usted debería leer todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de usar este aparato. Conserve este manual para futuras referencias y siga todas las advertencias del manual o las que están sobre el aparato.

2. Agua y humedad
La presencia de electricidad cerca del agua puede conllevar peligro. No use el aparato cerca del agua- por ejemplo cerca de una bañera, fregadero, lavabo, sobre una superficie húmeda o cerca de una piscina, etc.

3. Entrada de objetos y líquidos
Tenga cuidado para que no caigan objetos ni se derramen líquidos en el interior del armazón a través de alguna abertura. Objetos llenos de agua, como jarrones, no deben colocarse sobre el equipo.

4. Ventilación
No coloque el equipo sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar, o en una librería o armario cerrado, ya que impediría la ventilación. Recomendamos una distancia mínima de 5 cm alrededor del aparato para proporcionarle una ventilación adecuada.

5. Calor
Coloque al aparato alejado de llamas abiertas o del calor producido por equipos como radiadores, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.

6. Clima
El aparato ha sido diseñado para su uso en climas moderados.

7. Soportes y estantes
Utilice solamente soportes o estantes recomendados para usar con equipos de audio. Si el equipo está colocado en un mueble móvil, debería moverse con mucho cuidado para evitar que vuelque durante el traslado.

8. Limpieza
Desenchufe la unidad de la toma de corriente antes de limpiarla.

El chasis normalmente sólo necesita limpieza con un paño suave, húmedo y que no suelte pelusa. No utilice aguarrás u otros disolventes químicos para la limpieza.

No recomendamos el uso de sprays o abrillantadores para muebles ya que pueden dejar marcas blancas indelebles si a continuación se limpia con un paño húmedo.

9. Fuentes de alimentación
Este aparato debe conectarse a la toma de corriente usando el cable de alimentación suministrado. Para desconectar el aparato de la corriente, debe desconectar el cable de alimentación. Asegúrese de que puede siempre acceder al cable de alimentación con facilidad.

Conecte el aparato únicamente a la toma de corriente descrita en las instrucciones de funcionamiento o indicada sobre el aparato.

Este es un equipo de 1ª Clase y **debe** tener toma de tierra.

El interruptor de alimentación es un interruptor unipolar. Cuando el interruptor está en la posición "Off", el electrodoméstico no está completamente desconectado de la alimentación eléctrica.

10. Protección del cable eléctrico
Los cables eléctricos de alimentación deberían estar situados de manera que no se puedan pisar ni pellizcar por otros objetos, prestando especial atención a los cables y enchufes, y en los puntos donde el cable sale del aparato.

11. Toma de tierra
Asegúrese de que la toma de tierra del aparato no está inhabilitada.

12. Líneas eléctricas
Sitúe la antena externa alejada de las líneas eléctricas.

13. Periodos sin utilización
Si la unidad tiene función en espera (standby), cuando el equipo está en este modo existe una pequeña cantidad de corriente que continúa atravesando el equipo. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente si no va a usar el equipo durante un largo periodo de tiempo.

14. Olor anormal
Si se detecta olor anormal o humo procedente del aparato, apáguelo inmediatamente y desenchufe la unidad de la toma de corriente. Póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente.

15. Reparaciones
No debería intentar reparar el aparato más allá de lo que se describe en este manual. Cualquier otra reparación debería ser dirigida a personal de mantenimiento cualificado.

16. Averías que necesitan reparación
El aparato debería ser reparado por personal de mantenimiento cualificado cuando:

A. el cable eléctrico o el enchufe están averiados, o
B. han caído objetos o se ha derramado líquido en el interior del aparato, o
C. el aparato ha sido expuesto a la lluvia, o
D. el aparato no parece funcionar con normalidad, o muestra un notorio empeoramiento de su rendimiento, o
E. el aparato se ha caído o tiene el chasis dañado.

ÍNDICE

A

Alimentación, conexión 5

Altavoces

- conexión 5
- Conexión bi-wire 5

C

Conexión bi-wire 5

E

Entrada/salida de trigger 6, 8

Entradas balanceadas 6

Entradas, conexión 5

Entradas no balanceadas 6

Especificaciones 7

G

Guantes 5

I

Indicador 5

Indicador Standby 5

R

Rodaje inicial 8

RS232 6, 8

S

Salidas de altavoces 6

Selector de entrada 6

U

Ubicación 5

PRIMARE AB
LIMSTENSGATAN 7
SE-21 6 16 LIMHAMN
SWEDEN
PRIMARE.NET